

27

CONDORITO

POR *Pepo*

Eº 6.—

M.R.



27

DICCIONARIO

DE LA LENGUA DE CONDORITO

A modo de facilitar la comprensión del lenguaje criollo que emplea nuestro principal protagonista, oriundo de Pelatillehue, presentamos aquí un diccionario para todos los países extranjeros del continente latinoamericano, desde México hasta la Antártida. A Brasil se enviarán intérpretes.

1.243



CABRO



CUMPA



CAÑA



GUATA



LATA

BILLULLO
CABRO
CUMPA
CABALLO
(icaballa)
CABREARSE
CACHETON
(cachiporra)
CACHADA
CAÑA
CANONAZO
CUREÑA
CHORO
(choriflay)
CHURRO

ENCACHADO

GUAGUA
GUATA
GUATEARSE
JAIBON

JETON

LATA
LOLITA

LUCA
(lucrecia)
LUCHE

LUQUEAR

- Billete.
- Muchacho.
- Compadre.
- Grande, inmenso, fenomenal.
- Aburrirse.
- Farsante, fanfarrón.
- Porción.
- Medida de vino.
- Acción de beber.
- Borracho, curado.
- Tipo macho.
- Muchacha atractiva.
- Tipo osado. Algo hermoso y simpático.
- Bebé, criatura.
- Panza.
- Fracasar.
- Hombre rico, de alcurnia (del inglés "high born").
- Persona de boca grande; estúpido, imbécil.
- Aburrido.
- Muchacha frívola, quinceañera.
- Billete de un escudo.
- Juego infantil que se practica saltando en un pie.
- Mirar (del inglés, "to look").

MIJITA

MILICO

PALETA
PEGA
PENCAZO
PIJE
(pituco)
PINTEADO

PLATEADA
PINGO
POLOLA
POLOLEAR
REFLAUTA

ROTO

SAPO
(sapear)
TERNADA

TINTOLIO
DEL UNO
DAR BOLETO
(dar bola o pelota)
DEJAR LA CREMA
(o la embarrada)
COINTA

QUIRIDO

JASIERO

- Manera cariñosa de referirse a la mujer o al hombre (de mi hijita). (o)
- Militar. Billete de mil pesos.
- Tipo macanudo.
- Empleo, trabajo.
- Trago.
- Hombre elegante, amanerado.
- Persona de buena pinta o de aspecto atractivo.
- Dinero.
- Caballo.
- Novia.
- Flirtear.
- ¡Caramba! ¡Demonios!
- Hombre del pueblo chileno.
- Curioso, curiosar.
- Traje masculino compuesto de tres piezas.
- Vino tinto.
- De primera.
- Tomar en cuenta.
- Armar un barullo.
- Cuenta (en hebreo).
- Querido (en hebreo).
- Casero (en árabe).



LUCA



MILICO



PENCAZO



PINGO



ROTO